

Échelle de stress de la personne aidante de Kingston

(KCSS)

Nom du patient: _____ Dossier #: _____

Nom de l'aidant: _____ Relation avec le patient _____

Date: _____

Providence
Care

Lieu de résidence (cochez): Communauté ___ Établissement de soins de longue durée ___ Autres ___

Certaines personnes rapportent vivre du stress dans quelques aspects de leur rôle d'aidant. Dans quelle mesure les exemples suivants s'appliquent-ils à votre expérience d'aidant auprès de votre conjoint/parent? En utilisant une échelle de 5 points, où 1 signifie « aucun stress » et où 5 signifie « niveau extrême de stress », indiquez le niveau de stress ou de frustration que vous ressentez dans les situations suivantes :

1	2	3	4	5
Aucun stress <i>(s'adapte bien, pas de problème)</i>	Peu de stress	Stress modéré	Beaucoup de stress	Niveau extrême stress <i>(se sent « au bout du rouleau », risque important pour santé)</i>

Relation d'aide

Combien de stress les situations suivantes vous causent-elles?

1	Impression d'être dépassé, surmené ou surchargé?	1	2	3	4	5
2	Changements dans votre relation avec votre conjoint/parent?	1	2	3	4	5
3	Changements dans votre vie sociale?	1	2	3	4	5
4	Difficulté à remplir les engagements que vous aviez pris auparavant (ex. travail, bénévolat)?	1	2	3	4	5
5	Impression d'être emprisonné ou piégé par les responsabilités ou les demandes associées à votre rôle d'aidant?	1	2	3	4	5
6	Manque de confiance en votre capacité d'aidant?	1	2	3	4	5
7	Inquiétude par rapport aux soins futurs dont pourrait avoir besoin votre conjoint/parent?	1	2	3	4	5

Situation familiale

Combien de stress les situations suivantes vous causent-elles?

8	Conflits au sein de la famille dans la prise de décisions touchant les soins à donner à votre conjoint/parent?	1	2	3	4	5
9	Conflits au sein de la famille quant au soutien que vous recevez dans votre rôle d'aidant?	1	2	3	4	5

Situation financière

Combien de stress les situations suivantes vous causent-elles?

10	Difficultés financières associées à votre rôle d'aidant?	1	2	3	4	5
----	--	---	---	---	---	---

Ce questionnaire doit être utilisé conjointement avec son manuel d'administration et d'interprétation (disponible en anglais seulement). Vous pouvez le télécharger gratuitement à :

www.providencecare.ca → Clinical Services → Geriatric Psychiatry → Kingston Scales

Ou contacter les auteurs à: kscales@queensu.ca

© Copyright 2009 R. Hopkins, L. Kilik, V. Parent [jun 2009]